BEDIENUNGSANLEITUNG / INSTRUCTION MANUAL

■ MGE-400-1

■ MGE-400

■ MGE-800

ProGlass GmbH +49-(0)70 23-9 00 13-0 Mail: info@proglass.de www.proglass.de

DEUTSCH

Bedienungsanleitung 3

ENGLISH

Instruction manual 11

Inhaltsverzeichnis

Hersteller **4**
Abbildungen **4-5**
Lieferumfang 4
Montage 5
Wichtige grundlegende Informationen **6**
Zweck 6
Zielgruppe 6
Sicherheitshinweise **6-7**
Bestimmungsgemäße Verwendung 7
Verletzungsgefahr 7
Lieferumfang **8**
Montage **8**
Produktbeschreibung **9**
Technische Daten **9**
EU-Konformitätserklärung **10**

Hersteller

Name und Anschrift	**ProGlass GmbH** Michael-Becker-Straße 2 73235 Weilheim an der Teck Germany
Telefon	+497023900130
Telefax	+4970239001323
Mail	info@proglass.de
Web	www.proglass.de
YouTube	www.youtube.com/@ProGlassDotDE

Abbildungen

Lieferumfang

1

■ MGE-400-1

2

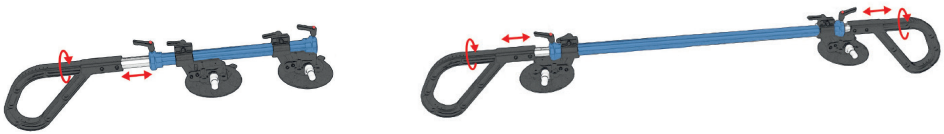
■ MGE-400

3

■ MGE-800

Montage

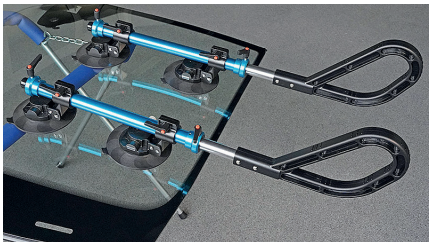
4

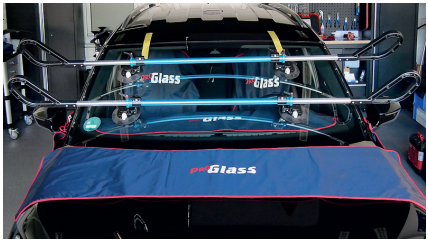


5

6

7





Wichtige grundlegende Informationen

Für eine sichere und ordnungsgemäße Verwendung des handbetätigten Werkzeugs beachten Sie alle Handlungsempfehlungen und Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung vollständig und sorgfältig durch. Machen Sie sich mit der Bedienung und den Sicherheitshinweisen vertraut. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Verletzungen, Sachschäden oder einer unsachgemäßen Verwendung des Werkzeugs führen.

Zweck

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur sicheren und bestimmungsgemäßen Verwendung des handbetätigten Werkzeugs. Im weiteren Verlauf dieser Bedienungsanleitung wird das handbetätigte Werkzeug nur noch als Werkzeug bezeichnet.

Zielgruppe

Der Eigentümer bzw. Arbeitgeber stellt diese Bedienungsanleitung allen Personen zur Verfügung, die das Werkzeug verwenden oder damit umgehen.

Die Bedienungsanleitung ist so aufzubewahren, dass sie für die Benutzer jederzeit zugänglich und bei Bedarf schnell einsehbar ist. Bei der Weitergabe des Werkzeugs an eine andere Person ist diese Bedienungsanleitung zusammen mit dem Werkzeug weiterzugeben.

Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt enthält wichtige Informationen zur sicheren Verwendung des Werkzeugs. Die Bedienungsanleitung ist vor der erstmaligen Verwendung des Werkzeugs vollständig und sorgfältig zu lesen.

Alle Sicherheitshinweise und Handlungsempfehlungen dieser Bedienungsanleitung sind zu beachten. Die in den einzelnen Kapiteln enthaltenen Hinweise gelten ergänzend zu den nachfolgenden allgemeinen Sicherheitsmaßnahmen.

Vor jeder Verwendung ist das Werkzeug auf sichtbare Beschädigungen und ordnungsgemäßen Zustand zu prüfen. Beschädigte oder verschlissene Teile dürfen nicht weiterverwendet werden und sind vor der weiteren Verwendung auszutauschen bzw. instand zu setzen.

Beim Anheben und Positionieren der Fahrzeugscheibe ist stets auf eine sichere Befestigung des Werkzeugs auf der Scheibe zu achten. Die Saugscheiben des Werkzeugs dürfen sich während der Handhabung nicht unbeabsichtigt von der Fahrzeugscheibe lösen.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung bevor Sie das Gerät verwenden.

Warnung vor Handverletzungen durch bewegliche Teile.

Sicherheitsschuhe tragen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Werkzeug ist ausschließlich für die bestimmungsgemäße Handhabung und Montage von Fahrzeugscheiben vorgesehen.

Es ist insbesondere für die Handhabung und Montage großer und schwerer Fahrzeugscheiben geeignet, beispielsweise Panorama-Glasdächer, SUV-Windschutzscheiben sowie Windschutzscheiben von Transportern.

Das Werkzeug darf ausschließlich für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Anwendungen verwendet werden. Eine Verwendung für andere Zwecke ist nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen.

Das Handwerkzeug darf nur von Personen verwendet werden, die mit der sicheren Handhabung und den geltenden Sicherheitshinweisen vertraut sind.

Verletzungsgefahr

Bei der manuellen Handhabung und Montage von Fahrzeugscheiben besteht insbesondere beim Anheben, Halten und Positionieren die Gefahr, dass die Scheibe herunterfällt.

Eine herabfallende oder beschädigte Fahrzeugscheibe kann nicht nur Beschädigungen an dem zu bearbeitenden Fahrzeug verursachen, sondern insbesondere zerbrechen oder zersplittern. Scharfkantige Glassplitter können zu schweren Schnittverletzungen führen.

Aufgrund des hohen Gewichts der Fahrzeugscheibe besteht beim Herunterfallen außerdem die Gefahr von Quetschungen und schweren Verletzungen, insbesondere an Händen und Füßen.

Bei der Arbeit sind daher geeignete persönliche Schutzausrüstungen zu tragen. Insbesondere sind geeignete Schutzhandschuhe und Sicherheitsschuhe mit Zehenschutz zu verwenden.

Lieferumfang

Zum Lieferumfang gehören je nach bestelltem Artikel (siehe Abb. auf Seite 3 und 4)

1 **MGE-400-1:** Verfügt über eine Saugeinheit und ist mit einem längenverstellbaren Griff ausgestattet.
Die Gesamtlänge kann zwischen 800 mm und 1.100 mm eingestellt werden.

2 **MGE-400:** Verfügt über zwei Saugeinheiten und ist mit zwei längenverstellbaren Griffen ausgestattet.
Die Gesamtlänge kann zwischen 800 mm und 1.100 mm eingestellt werden.

3 **MGE-800:** Verfügt über zwei Saugeinheiten und ist mit vier längenverstellbaren Griffen ausgestattet.
Die Gesamtlänge kann zwischen 1.500 mm und 2.100 mm eingestellt werden.

Außerdem gehört zum Lieferumfang diese Bedienungsanleitung.

Montage

4 **Verstellung der Griffe**
Die Griffe können in der Länge und im Winkel verstellt werden. Lösen Sie dazu den Spannhebel und ziehen Sie den Griff auf die gewünschte Länge heraus.
ACHTUNG: Der rote Sicherheitsring am Handgriff darf nicht sichtbar sein. Ziehen Sie den Griff niemals über den Sicherheitsring hinaus.
Stellen Sie den Griff auf die gewünschte Länge und Position ein. Ziehen Sie anschließend den Spannhebel wieder bis zum festen Sitz an.

5 **Verstellung der Saugeinheit in der Länge**
Zur Einstellung der Saugeinheit legen Sie das Werkzeug mit den Saugscheiben auf die Scheibe.
Lösen Sie die Spannhebel und verschieben Sie die Saugeinheiten in die gewünschte Position. Achten Sie dabei darauf, dass beide Saugeinheiten im gleichen Winkel zur Scheibe ausgerichtet sind.
Nachdem die gewünschte Position eingestellt ist, ziehen Sie die Spannhebel wieder bis zum festen Sitz an.

6 **Verstellung der Saugeinheit im Winkel**
Beim Anbringen des Werkzeugs an der Scheibe passen sich die Saugtellereinheiten automatisch an die Biegung der Scheibe an.
Die Saugtellereinheit ist in einem Bereich von ±10° schwenkbar.

7 **Anbringung an der Scheibe**
Legen Sie das Werkzeug an der gewünschten Position auf die Scheibe. Drücken Sie die Saugeinheiten auf die Scheibe und betätigen Sie die Pumpe, um die Saugscheibe am Glas zu befestigen.
ACHTUNG: Achten Sie auf den roten Sicherheitsring an der Pumpe. Betätigen Sie die Pumpe so oft, bis der rote Ring nicht mehr zum Vorschein kommt.
Erst wenn der rote Sicherheitsring nicht mehr sichtbar ist, darf die Scheibe angehoben werden.

Produktbeschreibung

Das rückenschonende, ergonomische Design des MultiGrip Ergo erleichtert die Montage aller Fahrzeugscheiben. Insbesondere bei großen und schweren Glasscheiben wie Panorama-Glasdächern, SUV-Windschutzscheiben oder auch allen Transporter-Windschutzscheiben ist der MultiGrip Ergo eine echte Erleichterung.

Während das Gewicht von den Pumpsaugern sicher getragen wird, führt der Monteur die Scheibe dank des komplett einstellbaren Handgriffs mit aufrechter Wirbelsäule, geradem Rücken und leicht angewinkelten Armen sehr kontrolliert zum Karosserieausschnitt, wo sie ohne jegliche Anstrengung millimetergenau eingesetzt werden kann.

Rückenschmerzen, Nackenverspannungen und Schulterprobleme gehören damit der Vergangenheit an!

Technische Daten

Merkmal	MGE-400-1	MGE-400	MGE-800
Länge, minimal	800 mm	800 mm	1.500 mm
Länge, maximal	1.100 mm	1.100 mm	2.100 mm
Breite	150 mm	150 mm	150 mm
Höhe	145 mm	145 mm	145 mm
Saugteller	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Saugtellereinheit	± 10° schwenkbar	± 10° schwenkbar	± 10° schwenkbar
Verschiebebereich	150 mm	150 mm	680 mm
Griff	360° drehbar	360° drehbar	360° drehbar
Griffauszug	300 mm	300 mm	beidseitig je 300 mm, insgesamt 600 mm
Traglast	50 kg	50 kg	80 kg
Material	Aluminium / Guss / Kunststoff / Gummi	Aluminium / Guss / Kunststoff / Gummi	Aluminium / Guss / Kunststoff / Gummi
Farbe	Blau / Schwarz	Blau / Schwarz	Blau / Schwarz
Gewicht	2.135 g pro Stück	2.135 g pro Stück	3.010 g pro Stück

EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller

ProGlass GmbH
Michael-Becker-Straße 2
73235 Weilheim an der Teck

Erklärt hiermit, dass folgendes Produkt

Produktbezeichnung: MultiGrip Ergo
Modellbezeichnung: MGE-400 / MGE-400-1 & MGE-800

Mit den Anforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG übereinstimmt

Weilheim an der Teck, 28.04.2025
Oliver Siegler (Geschäftsführer)

Content

Manufacturer **12**
Illustration **12-13**
Scope of delivery 12
Assembly 13
Important Basic Information **14**
Purpose 14
Target Group 14
Safety Instructions **14-15**
Intended Use 15
Risk of Injury 15
Scope of delivery **16**
Assembly **16**
Product Description **17**
Technical Datas **17**
EU Declaration of Conformity **18**

Manufacturer

Name and Address	**ProGlass GmbH** Michael-Becker-Straße 2 73235 Weilheim an der Teck Germany
Phone	+497023900130
Fax	+4970239001323
Mail	info@proglass.de
Web	www.proglass.de
YouTube	www.youtube.com/@ProGlassDotDE

Illustrations

Scope of delivery

1

■ MGE-400-1

2

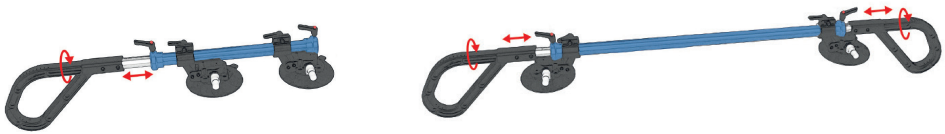
■ MGE-400

3

■ MGE-800

Assembly

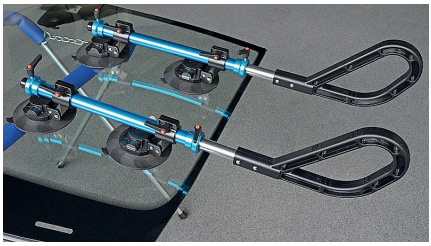
4

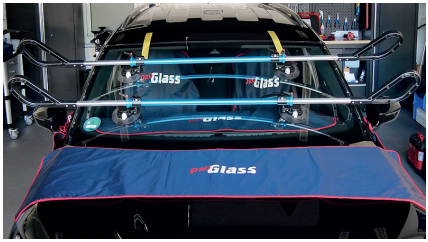


5

6

7





Important Basic Information

To ensure the safe and proper use of this hand-operated tool, follow all operating instructions and safety precautions in this user manual.
Read the user manual completely and carefully before using the tool for the first time. Familiarize yourself with the operation and safety precautions.
Failure to follow the safety instructions may result in injury, property damage, or improper use of the tool.

Purpose

This operator's manual contains important information on the safe and proper use of the hand-operated tool. Hereinafter, the hand-operated tool will be referred to simply as "the tool."

Target Group

The owner or employer must make this operator's manual available to all people who use or handle the tool.

The operator's manual must be stored in such a way that it is always accessible to users and can be quickly consulted when needed. When the tool is transferred to another person, this operator's manual must be provided along with the tool.

Safety Instructions

This section contains important information on the safe use of the tool. Read the operator's manual thoroughly and carefully before using the tool for the first time.

All safety instructions and recommendations in this operator's manual must be followed. The instructions contained in the individual chapters are in addition to the general safety measures listed below.

Before each use, inspect the tool for visible damage and ensure it is in proper working order. Damaged or worn parts must not be used further and must be replaced or repaired before further use.

When lifting and positioning the vehicle window, always ensure that the tool is securely attached to the window. The suction cups of the tool must not accidentally detach from the vehicle window during handling.

Read the user manual before using the device

Warning: Risk of Hand Injuries from Moving Parts

Wear safety shoes

Intended Use

This tool is intended exclusively for the proper handling and installation of vehicle windows.

It is particularly suitable for handling and installing large and heavy vehicle windows, such as panoramic glass roofs, SUV windshields, and van windshields.

The tool may only be used for the applications described in this operating manual. Use for any other purpose is not in accordance with its intended use and may result in property damage or personal injury.

The hand tool may only be used by people who are familiar with its safe handling and the applicable safety instructions.

Risk of Injury

When manually handling and installing vehicle windows—particularly when lifting, holding, and positioning them—there is a risk that the window may fall.

A falling or damaged vehicle window can not only cause damage to the vehicle being worked on but may also shatter or shatter into pieces. Sharp glass shards can cause serious cuts.

Due to the heavy weight of the vehicle windshield, there is also a risk of crushing and serious injury if it falls, particularly to the hands and feet.

Therefore, appropriate personal protective equipment must be worn while working. Suitable protective gloves and safety shoes with toe protection must be worn.

Scope of delivery

Depending on the item ordered, the scope of delivery includes

1 **MGE-400-1:** Features one suction unit and is equipped with a length-adjustable handle. The total length can be adjusted between 800 mm and 1,100 mm.

2 **MGE-400:** Features two suction units and is equipped with two length-adjustable handles.
The total length can be adjusted between 800 mm and 1,100 mm.

3 **MGE-800:** Features two suction units and is equipped with four length-adjustable handles.
The total length can be adjusted between 1,500 mm and 2,100 mm.
This user manual is also included in the scope of delivery.

Assembly

4 **Adjusting the Handles**
The handles can be adjusted for length and angle. To do this, loosen the clamping lever and pull the handle out to the desired length.
CAUTION: The red retaining ring on the handle must not be visible. Never pull the handle past the retaining ring.
Adjust the handle to the desired length and position. Then tighten the clamping lever again until it is securely fastened.

5 **Adjusting the Length of the Suction Unit**
To adjust the suction unit, place the tool with the suction discs against the window. Loosen the clamping levers and move the suction units to the desired position. Make sure that both suction units are aligned at the same angle to the disc.
Once the desired position is set, tighten the clamping levers again until they are securely fastened.

6 **Adjusting the Angle of the Suction Unit**
When attaching the tool to the window, the suction cup units automatically adjust to the curve of the window.
The suction cup unit can be swiveled within a range of ±10°.

7 **Attaching to the Glass**
Place the tool on the glass at the desired position. Press the suction units against the glass and operate the pump to secure the suction cup to the glass.
CAUTION: Pay attention to the red locking ring on the pump. Operate the pump until the red ring is no longer visible.
The glass may only be lifted once the red locking ring is no longer visible.

Product Description

The back-friendly, ergonomic design of the MultiGrip Ergo makes it easier to install all types of vehicle windows. The MultiGrip Ergo is a real help, especially when working with large and heavy glass panels such as panoramic glass roofs, SUV windshields, or any van windshields.

While the weight is securely supported by the pump suction cups, the installer guides the window—thanks to the fully adjustable handle—with an upright spine, straight back, and slightly bent arms, positioning it with precise control over the body cutout, where it can be installed with millimeter precision and without any effort.

Back pain, neck tension, and shoulder problems are now a thing of the past.

Technical Specifications

Feature	MGE-400-1	MGE-400	MGE-800
Length minimum	800 mm	800 mm	1.500 mm
Length maximum	1.100 mm	1.100 mm	2.100 mm
Width	150 mm	150 mm	150 mm
Height	145 mm	145 mm	145 mm
Suction cup	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Suction cup unit	± 10° swivel	± 10° swivel	± 10° swivel
Adjustment Range	150 mm	150 mm	680 mm
Handle	360° rotatable	360° rotatable	360° rotatable
Pull-out handle	300 mm	300 mm	on both sides 300 mm, in total 600 mm
Load capacity	50 kg	50 kg	80 kg
Material	Aluminium / cast metal / plastic / rubber	Aluminium / cast metal / plastic / rubber	Aluminium / cast metal / plastic / rubber
Color	Blue / Black	Blue / Black	Blue / Black
Weight	2.135 g per piece	2.135 g per piece	3.010 g per piece

EU Declaration of Conformity

Manufacturer

ProGlass GmbH
Michael-Becker-Straße 2
73235 Weilheim an der Teck

Hereby declares that the following product

Product Name: MultiGrip Ergo
Model Number: MGE-400 / MGE-400-1 & MGE-800

Complies with the requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC

Weilheim an der Teck, 28.04.2025
Oliver Siegler (Managing Director)